

証明書発給申請書
Solicitud de Expedición de Certificado

在ペルー日本国大使館

申請日/Fecha de solicitud 20 年 /año 月/mes 日/día

申請者 Solicitante	氏名 Nombre	ローマ字 castellano	(Apellido) GAIMU	(Nombre) HANAKO
		漢字 表記 Kanji	(姓) 外務	(名) 花子
	生年月日 Fecha de nacimiento	(大正・昭和・平成・令和 年) 50年 1月 5日 año mes día	電話番号 Teléfono	01-219-9551
	住所 Domicilio	AV. SAN FELIPE 356, JESUS MARIA, LIMA PERU		
代理人 Representante	氏名 Nombre	(姓 Apellido)	(名 Nombre)	
	住所 Domicilio	申請者と 同じ ☐	電話番号 Teléfono	

氏名をローマ字、漢字
でそれぞれ記入

住所を立証する書面(外国
人登録証等)に記載の通り
にローマ字で記入

※代理申請の場合は申請者からの委任状が必要です *En caso que un presentante realice el trámite, es necesario una carta poder.

■ 申請する証明書の名称 Tipo de Certificado a Solicitar

	証明書の名称 Tipo de Certificado	必要部数 Cantidad
☐	身分上の事項に関する証明 Cert. respecto a sus datos personales de Koseki 戸籍記載事項 (通) 出生(名前:) 離婚 (通) Registaro familiar (通) Nacimiento (通) Divorcio (通) 婚姻要件具備 (通) 婚姻 (通) 死亡 (通) Soltería (通) Matrimonio (通) Defunción (通)	Total
☒	在留証明 Cert. Supervivencia 記載が必要な場合は、下記の□にチェック ① ☒ 現在の住所(形1) ☐ 過去から現在に至る住所・同居家族(形2) ② ☐ 現住所を定めた年月日の記載 ③ ☐ 本籍地の記載 ☐ 都道府県のみ記載 ☐ 番地まで記載	1 通
☐	印章の証明 Legalización de documento (イ)戸籍 Koseki・その他 Otros: (ロ)学校関係 Colegio・Universidad	通
☐	その他の証明(Otros) (通) 自動車運転免許抜粋証明 Cert. Extractos de datos de brevete japonés (通)	

在留証明に記載希望
するものにチェック

申請に必要な通
数を記入

提出先及び申請理由は在
留証明の記載されます。
事前に提出先にご確認く

■ 提出先及び申請理由 A presentar en / Motivo de solicitud

提出先 Presentar en	日本年金機構 / その他:法務局 Servicio de Pensiones de Japón/ Otros:
申請理由 Motivo de Solicitud	年金受給のため / その他:遺産相続手続きのため Para recibir pensión/ Otros:

※証明書は、その発行から長い期間が経過すると、提出先によっては証明書の効力が失われてしまう場合がありますので、できるだけ早く受け取りを行うようお願いします。また、お引き取りのない証明書(提出された関係書類の原本を含む)は、3年間の保管期間が経過した後、廃棄されますので御承知おき下さい。

※Tenga en cuenta que el certificado, así como los documentos originales presentados, serán eliminados si no se recoge luego de tres años. Por favor recogerlo lo antes posible.

☒ 私は、上記注に記載された事項について了承しました。
Estoy de acuerdo con lo anteriormente descrito.

※箇所をお読みいただき、
チェックをしてください。

※ 在外公館記入欄 Sólo para uso oficial

申請年月日	発行年月日	交付年月日	証明番号
20 / /	20 / /	20 / /	証第ID 2 -00 号
			証第 - 号

(領事部記入欄)		
決裁		
大使	領事	取扱者

備考

該当するものを○で
囲んでください。

]

■ 在留届の提出 ☒ 済 ・ 未

Presentó el Reporte de Residencia(Zairyu Todoke): Si No

■ 身分上の事項に関する証明を申請の場合

En caso de solicitar un certificado de datos de Koseki:

出生証書、婚姻要件具備証
明書を申請する方は必要事
項を記入してください。

全てローマ字で記入して下さい		Escribir en letras alfabéticas	
戸籍謄(抄)本の発行元(Lugar de emisión de koseki)		戸籍謄(抄)本の発行日(Fecha de emisión)	
出生地(Lugar de nacimiento)	本籍地(Honsekichì)	父(Padre)	母(Madre)
婚姻地(Lugar de matrimonio)	婚姻日(Fecha de matrimonio)		